

rifié avec vingt et un de ses ancêtres, parce que tu es né dans sa maison, ô toi qui sanctifies ta race.

18. En quelque famille que naissent mes serviteurs, ces sages calmes, voyant toutes choses du même œil, vertueux et livrés à de bonnes pratiques, ils purifient tout, même les Kîkaṭas.

19. Ils s'attachent de toute leur âme, ô chef des Dâityas, à ne faire tort à aucun être, qu'il soit élevé ou inférieur, parce que l'affection qu'ils ont pour moi les affranchit de tout désir.

20. Les hommes qui dans ce monde te ressemblent, sont mes serviteurs; car tu es certainement à mes yeux le modèle de ceux qui me sont dévoués.

21. Rends les derniers devoirs à ton père qui est complètement purifié par le contact de mon corps; il ira dans le monde [que j'habite], parce qu'il a eu un fils vertueux.

22. Occupe ensuite le trône paternel, comme il a été dit par les interprètes du Vêda; et confondant ton cœur avec moi, ô ami, accomplis les œuvres à mon intention.

23. Nârada dit: Pahrâda rendit à son père les devoirs qui devaient l'introduire dans l'autre vie, selon que Bhagavat l'avait ordonné, ô roi, et il fut sacré par les Brâhmanes.

24. Voyant que le visage de Hari l'homme-lion respirait la bienveillance, Brahmâ, entouré des Dêvas et des autres êtres, lui parla ainsi en le louant avec des paroles pures.

25. Brahmâ dit: Dieu des Dieux, souverain directeur de toutes choses, toi qui donnes l'existence aux êtres dont tu es le premier-né, quel bonheur que tu aies mis à mort ce méchant Asura qui tourmentait les mondes,

26. Et qui après avoir obtenu de moi la faveur de ne pouvoir être tué par mes créatures, fier de ses austérités, du Yôga qu'il pratiquait et de sa force, avait détruit toutes les lois!

27. Quel bonheur que son jeune fils, ce grand et vertueux serviteur de Bhagavat, ait été délivré par toi de la mort! quel bonheur qu'il ait pu aujourd'hui se réunir à toi!

28. Ce corps sous lequel tu te montres, ô Bhagavat, est pour celui